# ES INSTRUCCIONES DE USO
# PRIMER PELUCHE OSITO & MI PRIMER PELUCHE CONEJITO

**EDAD RECOMENDADA: desde el nacimiento**

⚠ **ADVERTENCIAS:** Se aconseja leer estas instrucciones y conservarlas para futuras consultas. Este juguete funciona con 2 pilas tipo AAA de 1,5 V, no incluidas con el producto.

**LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.**

**ADVERTENCIAS:**
Para la seguridad del niño. ⚠ **¡ADVERTENCIA!**
- Elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que no forman parte del juguete antes del uso (como cordones, elementos de fijación, etc.) y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- No añada lazos ni cintas. Peligro de asfixia.
- **¡ADVERTENCIA!** Enganche el juguete cuando el niño se encuentre fuera de alcance. Para evitar posibles daños por estrangulamiento, este juguete debe retirarse cuando el niño empiece a intentar levantarse valiéndose de manos y rodillas.
- Controle periódicamente la fijación del juguete a la cuna.
- Este producto ha sido concebido para ser enganchado únicamente en barandillas firmes
- Controle regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de rupturas. En caso de daños, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.
- El juguete deberá utilizarse bajo la supervisión de un adulto.
- El montaje de este juguete debe estar exclusivamente a cargo de un adulto.
- El juguete ha sido ideado para acompañar al niño desde la vigilia al sueño.

**ENCENDIDO/APAGADO**
Para encender el producto, abra el cierre de velcro en el fondo del peluche (fig.1) y retire el módulo electrónico. Mueva el selector (fig.2) de la posición 0 a la posición I o II, según el nivel de volumen que se desee, y automáticamente se activará un ciclo musical y luminoso de unos 15 minutos que acompañará al niño en la delicada transición de la vigilia al sueño. Vuelva a colocar el módulo electrónico dentro de la cavidad del peluche y cierre el velcro.

**FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE**
Al encender el juguete se activan todas sus funciones: luz nocturna y melodías. Para escuchar la pieza siguiente, presione el botón que está en la barriga del peluche (fig.3) una vez. Presiónelo seis veces para apagar todas las funciones; manténgalo presionado durante tres segundos para excluir la función melodías. Para volver a activar las funciones, presione el botón una vez. Al terminar el ciclo de 15 minutos el producto entra en el modo stand-by.

**MELODÍAS**
Música clásica: "Ah vous dirais-je Maman K265", "Piano trio k542", "Sonata k545- Andante" de Mozart; "Romanza op50" de Beethoven; "Variaciones sobre un tema de Mozart " de Glinka.

**EXTRACCIÓN Y COLOCACIÓN DE LAS PILAS RECAMBIABLES**
- Las pilas siempre deben ser sustituidas por un adulto;
- **ADVERTENCIA:** Elimine inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que las pilas puedan haber sido ingeridas o haberse introducido en cualquier parte del cuerpo, consultar a un médico inmediatamente.
- Para cambiar las pilas: con un destornillador, afloje el tornillo del compartimento de las pilas, saque las pilas agotadas e introduzca las pilas nuevas prestando atención a la polaridad correcta (como se indica en el producto). Vuelva a poner la tapa y apriete bien el tornillo.
- No deje las pilas o las eventuales herramientas al alcance de los niños;
- Saque siempre las pilas usadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquido puedan dañar el producto;
- En caso de pérdida de líquido de las pilas, cámbielas de inmediato, limpie el compartimento y lávese bien las manos en caso de contacto con el líquido;
- Saque siempre las pilas del producto si no va a utilizarlo durante un período prolongado;
- Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto;
- No mezcle pilas alcalinas, estándares (zinc-carbono) o recargables (níquel-cadmio);
- No mezcle pilas nuevas y usadas;
- No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante recogida selectiva;
- No ponga en cortocircuito los bornes de alimentación;
- No intente recargar las pilas no recargables: podrían explotar;
- No es aconsejable utilizar pilas recargables: pueden menoscabar el funcionamiento del juguete;
- Si se utilizan baterías recargables, sáquelas del juguete antes de cargarlas, y cárguelas bajo la supervisión de una persona adulta;
- Saque las pilas del juguete antes de su eliminación;
- El juguete no se ha diseñado para funcionar con baterías sustituibles de litio. ADVERTENCIA el uso inapropiado podría generar situaciones peligrosas.

**ESTE PRODUCTO CUMPLE CON LA DIRECTIVA UE 2012/19/CE.**
El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE**
- Cuando no vaya a utilizar el juguete, guárdelo en un lugar protegido contra fuentes de calor, polvo y humedad.
- Antes de lavarlo, extraiga el compartimento de las pilas.

**COMPOSICIÓN TEXTIL DEL PELUCHE**
Exterior: 100% poliéster Acolchado: 100% poliéster

Lavado en lavadora a 30 °C

# PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
# URSINHO LUZ NOTURNA & COELHINHO LUZ NOTURNA

**IDADE DE UTILIZAÇÃO: A PARTIR DOS 0 MESES**

⚠ **ADVERTÊNCIAS:** Recomenda-se que leia e conserve estas instruções para consultas futuras. Este brinquedo funciona com 2 pilhas tipo AAA de 1,5 Volt, não incluídas no produto.

**ANTES DE UTILIZAR, LEIA ESTAS INSTRUÇÕES E CONSERVE-AS PARA CONSULTAS FUTURAS.**

**ADVERTÊNCIAS:**
Para a segurança do seu filho. ⚠ **ATENÇÃO!**
- Antes da utilização remova eventuais sacos de plástico e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (por exemplo, elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Não acrescente laços ou fitas. Risco de asfixia.
- **ATENÇÃO!** Fixe este brinquedo fora do alcance da criança. A fim de evitar riscos de ferimento por entrelaçamento, este brinquedo deve ser retirado assim que a criança começar a tentar erguer-se de bruços.
- Verifique periodicamente a fixação do brinquedo ao berço.
- Este produto foi desenvolvido para ser fixado apenas em bordas e grades rígidas.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e a existência de eventuais danos. Se estiver danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não utilize o brinquedo de modo diferente do recomendado.
- A utilização do brinquedo deverá acontecer sempre sob a vigilância de um adulto.
- A montagem deste brinquedo deve ser efetuada exclusivamente por um adulto.
- O brinquedo foi projetado para acompanhar a criança na hora do sono.

**LIGAR/DESLIGAR**
Para ligar o produto, abra o velcro situado na parte inferior do boneco (1), remova o módulo eletrónico. Desloque o botão (fig.2) de 0 para I ou II, de acordo com o nível de som desejado. Um ciclo musical e luminoso é ativado de forma automática, durante cerca de 15 minutos, que acompanhará a criança no delicado momento de adormecer. Coloque novamente o módulo eletrónico na parte inferior do boneco e feche o velcro.

**FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO**
Ao ligar o brinquedo, são acionadas todas as funções: luz noturna e melodias. Para ouvir a próxima música, carregue no botão na barriga do boneco, uma vez (fig. 3). Prima-o seis vezes para desligar todas as funções; mantê-lo premido por três segundos exclui a função de melodias. Para reativar as funções, carregue no botão uma vez. Ao final do ciclo de 15 minutos o produto entrará na modalidade stand-by.

**MELODIAS**
Música clássica: "Ah vous dirais-je Maman K265", "Piano trio k542", "Sonata k545-Andante" de Mozart; "Romanza op50" de Beethoven; "Variações sobre Mozart" de Glinka.

**REMOÇÃO E COLOCAÇÃO DAS PILHAS SUBSTITUÍVEIS**
- A substituição das pilhas deve ser realizada apenas por um adulto;
- **ATENÇÃO:** Elimine imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se suspeitar que as pilhas possam ter sido ingeridas ou inseridas em qualquer parte do corpo da criança, consulte imediatamente o médico.
- Para substituir as pilhas: solte, com uma chave de fenda, o parafuso do compartimento das pilhas, retire as pilhas gastas e coloque as novas pilhas, respeitando a polaridade correta de introdução (como indicado no produto). Volte a colocar a tampa e aperte bem o parafuso.
- Não deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças;
- Retire sempre as pilhas gastas do brinquedo para evitar que eventuais fugas de líquido possam danificar o produto;
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente, tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos, em caso de contato com o líquido derramado;
- Retire sempre as pilhas no caso de não haver utilização prolongada do produto;
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto;
- Não misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio);
- Não misture pilhas gastas com pilhas novas;
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada;
- Não coloque em curto-circuito os contatos elétricos;
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: podem explodir;
- Não é aconselhável a utilização de pilhas recarregáveis, pois poderiam prejudicar o funcionamento correto do brinquedo;
- No caso de utilizar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de recarregá-las, a recarga deve ser efetuada somente sob a vigilância de um adulto;
- Retire as pilhas do brinquedo antes de eliminá-lo;
- O brinquedo não foi desenvolvido para funcionar com pilhas de substituição de Lítio. ATENÇÃO o uso indevido pode gerar condições de perigo.

**ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A DIRETIVA EU 2012/19/CE.**
O símbolo do lixo com a cruz contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrónicos ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. Uma recolha diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, tratamento e eliminação, compatíveis com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilita a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

**LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO**
- Quando não estiver a utilizar, coloque o brinquedo num lugar protegido de fontes de calor, pó e humidade.
- Antes de efetuar a lavagem, remova o compartimento das pilhas.

**COMPOSIÇÃO TÊXTIL DO BONECO**
Exterior: 100% Poliéster Acolchoado:antes de efetuar a lavagem, remova o compartimento das pilhas.

Lavar na máquina a 30 °C

# PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
# MUZYCZNY MIŚ LAMPKA & MUZYCZNY KRÓLICZEK LAMPKA

**WIEK DZIECKA: od urodzenia**

⚠ **OSTRZEŻENIA:** Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość. Ta zabawka jest zasilana 2 bateriami typu AAA 1,5 V (nie są dołączone).

**PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE I ZACHOWAĆ JE NA PRZYSZŁOŚĆ, JAKO ŹRÓDŁO INFORMACJI.**

**OSTRZEŻENIA:**
Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka. ⚠ **OSTRZEŻENIE!**
- Przed przystąpieniem do użytkowania, należy usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie inne elementy wchodzące w skład opakowania produktu, a niebędące częścią zabawki (np. sznurki, elementy mocujące itp.) i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dziecka. Niebezpieczeństwo udławienia i uduszenia.
- Nie przywiązywać tasiemek ani opasek. Ryzyko uduszenia.
- **OSTRZEŻENIE!** Zabawkę zamocować w miejscu poza zasięgiem dziecka. Aby zapobiec ewentualnemu urazowi w wyniku zaplątania się dziecka w zabawkę, należy ją usunąć, od kiedy dziecko próbuje raczkować.
- Co jakiś czas sprawdzać mocowanie zabawki do łóżeczka.
- Ten produkt jest zaprojektowany do zawieszania wyłącznie na sztywnych podporach
- Regularnie sprawdzać stan zużycia wyrobu i obecność ewentualnych uszkodzeń. Uszkodzonej zabawki nie używać i przechowywać ją w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używać zabawki w sposób inny niż zgodny z przeznaczeniem.
- Używanie zabawki jest dozwolone wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Zabawka powinna być montowana tylko przez osobę dorosłą.
- Zabawka jest zaprojektowana tak, aby dotrzymywała dziecku towarzystwa podczas zasypiania.

**WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE**
Aby włączyć produkt, odpiąć rzep na dole zabawki (rys. 1) i wyjąć moduł elektroniczny. Przestawić przełącznik (rys.2) z pozycji 0 na I lub II, w zależności od wymaganej głośności. Automatycznie włączy się 15-minutowy cykl muzyki i światła, który będzie towarzyszyć dziecku w zasypianiu.Włożyć moduł elektroniczny do wnęki w zabawce i zapiąć rzep.

**DZIAŁANIE ZABAWKI**
Po włączeniu zabawki aktywowane są wszystkie funkcje: światło nocne i melodie. Aby posłuchać następnej melodii, nacisnąć jeden raz przycisk na brzuchu zabawki (rys. 3). Nacisnąć sześć razy, aby wyłączyć wszystkie funkcje, natomiast przytrzymanie naciśniętego przycisku przez trzy sekundy wyłącza funkcję muzyczną. Aby ponownie włączyć funkcje, nacisnąć przycisk jeden raz. Po zakończeniu 15-minutowego cyklu produkt włącza tryb czuwania.

**MELODIE**
Muzyka klasyczna: "Ah vous dirais-je Maman K265", "Piano trio k542", "Sonata k545-Andante" Mozarta; "Romans op50" Beethovena; "Wariacje na temat Mozarta" Glinki.

**WYJMOWANIE I WKŁADANIE BATERII**
- Baterie mogą wymieniać wyłącznie osoby dorosłe.
- **OSTRZEŻENIE:** zużyte baterie natychmiast wyrzucić. Nowe i zużyte baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub wprowadzenia ich do jakiejkolwiek części ciała natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- W celu wymiany baterii: odkręcić śrubokrętem śrubkę wnęki na baterie, wyjąć rozładowane baterie i włożyć nowe, uważając na prawidłowe ustawienie biegunów (jak wskazano na produkcie). Założyć klapkę i dokręcić śrubę do końca.
- Nie pozostawiać baterii ani ewentualnych narzędzi w miejscach dostępnych dla dzieci;
- Zawsze wyjmować zużyte baterie z produktu, aby nie dopuścić do ewentualnego wycieku płynu, który mógłby uszkodzić produkt;
- W razie odnotowania wycieku płynu z baterii, należy natychmiast wymienić baterie po uprzednim, starannym wyczyszczeniu ich gniazda i w razie kontaktu z płynem starannie umyć ręce;
- Zawsze wyjmować baterie, jeżeli nie używa się produktu przez dłuższy czas;
- Należy używać tylko baterii alkalicznych identycznych lub ekwiwalentnych do tych zalecanych dla właściwego działania zabawki;
- Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) lub wielokrotnego ładowania (niklowo-kadmowych);
- Nie mieszać nowych baterii z używanymi;
- Nie wrzucać wyczerpanych baterii do ognia ani nie wyrzucać ich do otoczenia. Należy je wrzucać do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów;
- Nie zwierać zacisków zasilania;
- Nie próbować ładować jednorazowych baterii: mogą wybuchnąć;
- Nie zaleca się używania baterii wielokrotnego ładowania, gdyż mogą ograniczyć działanie zabawki;
- W przypadku używania baterii wielokrotnego ładowania, należy je wyjąć z zabawki przed ładowaniem i ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej;
- Przed utylizacją zabawki wyjąć baterie;
- Zabawka nie została zaprojektowana do użytku z wykorzystaniem wymiennych baterii litowych. OSTRZEŻENIE! Nieodpowiednie użytkowanie może powodować niebezpieczne sytuacje.

**TEN PRODUKT JEST ZGODNY Z DYREKTYWĄ EU 2012/19/WE.**
Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że wyrobu nim oznaczonego nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadkami domowymi. Po zużyciu produkt należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odzysku lub zniszczenia przyczynia się do uniknięcia negatywnych efektów na środowisko i na zdrowie oraz umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI**
- Kiedy zabawka nie jest używana, odłożyć ją w miejsce zabezpieczone przed źródłami ciepła, kurzem i wilgocią.
- Wyjąć wnękę na baterie przed praniem.

**SKŁAD TKANINY ZABAWKI**
Pokrycie: 100% poliester wypełnienie: 100% poliester

Pranie w pralce w temperaturze 30°C

i Si raccomanda di conservare questo indirizzo per eventuale riferimento futuro.
**ARTSANA S.p.A.**
Via Saldarini Catelli 1 - 22070 Grandate - Italy
Telefono: (031) 382.111 - Telefax: (031) 382.400 - Telex 380253

**Numero verde consumatori Italia 800 188 898**

F Veuillez conserver ce feuillet pour vous y référer en cas de besoin.
**ARTSANA FRANCE SAS**
17-19, avenue de la Métallurgie - 93 210 SAINT DENIS LA PLAINE France - 0800 200 290 (appel gratuit) - www.chicco.fr

D Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren.
**ARTSANA GERMANY GmbH**
Borsigstrasse 1-3; 63128 Dietzenbach. - Germany 01805 780005 - www.chicco.de

GB Please keep information for future reference.
**ARTSANA UK LTD**
Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood, Hertfordshire.
Reception.uk@artsana.com - 020 8953 6627 - www.chicco.co.uk - www.chiccospares.co.uk

S Se recomienda conservar estos datos.
**ARTSANA SPAIN SAU**
C/ Industrias 10. Pol. Industrial Urtinsa. 28923 Alcorcón (Madrid) - Spain
https://www.chicco.es/contacto.html - 902-117 (Lun a Juev de 8,00 a 17:30 hs, Vier 8:00 a 15:00 hs) - www.chicco.es

P Recomenda-se a conservação deste endereço para eventuais necessidades.
**ARTSANA PORTUGAL SA**
Rua Humberto Madeira, 9 - Queluz de Baixo - 2790-097 Barcarena.
ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR: 800 201 977 - www.chicco.pt

B Bewaar deze informatie voor toekomstige referentie.
**ARTSANA BELGIUM N.V.**
Temselaan 5 1853 Strombeek-Bever - Belgium +32 23008240 - www.chicco.be / www.chicco.nl

CH Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren. Veuillez conserver ce feuillet pour vous y référer en cas de besoin.
Si raccomanda di conservare questo indirizzo per eventuale riferimento futuro.
**ARTSANA SUISSE SA**
Stabile La Punta, Via Cantonale 2b, 6928 Manno, Switzerland - Tel: +41 (91) 935 50 80 - www.chicco.ch

GR Συνιστάται να φυλλάσονται οι πιο κάτω πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.
**ΕΙΣΑΓΩΓΗ – ΔΙΑΝΟΜΗ:Β.&Μ. ΣΚΑΡΜΟΥΤΣΟΣ Α.Ε.**
Ανδρέα Μεταξά 6, 14564, Κάτω Κηφισιά - Τηλ.210-62 41 400 - Fax 210 -6208096 - www.chicco.gr

TR Bu adresi referans için saklayınız.
**ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.**
ESER PLAZET - ALTINAY CAD. GÖKDENİZ SK.
NO: 27/A CEMAL BEY APT. - SEYRANTEPE - KAĞITHANE / İSTANBUL +90 212 281 6104 - www.chicco.com.tr

AR Se advierte la utilidad de conservar estos datos.
**ARTSANA ARGENTINA S.A.**
Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of 5,(1609), Boulogne, Buenos Aires, Argentina. - Tel: + 54 (11) 5254-3030 - www.chicco.com.ar

BR Recomenda-se a conservação deste endereço para eventuais necessidades.
**ARTSANA BRASIL LTDA**
CNPJ: 02.340.424./0001-20 Avenida Comendador Aladino Selmi, 4630 Galpão 6 e 7
13069-096 CEP - Vila San Martin - Campinas SP Brasil Fone +55 (11) 2246-2129 (SAC) - www.chicco.com.br

US Please keep information for future reference.
**ARTSANA USA INC**
1826 William Penn Way - Lancaster, PA 17601 U.S.A. 1-877-424-4226

IN Please keep information for future reference.
**ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED**
7th Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram, Haryana, India - 122002 1800 102 6702
www.chicco.in

MX Por favor conserve para futuras referencias.
**ARTSANA MÉXICO**
Av. Manuel Ávila Camacho No. Ext. 36, No. Int. 1101P, Col. Lomas de Chapultepec V Sección,
Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de México, México. 800 224 4226 - www.chicco.com.mx

PL Proszę zachować na przyszłość.
**ARTSANA POLAND SP. Z O.O.**
ul. Połczyńska 31a - 01-377 Warszawa - Poland - Tel: +48 22 290 59 90 - Fax: +48 22 290 59 90 ex. 1 - ww.chicco.pl

RU ПОЖАЛУЙСТА, СОХРАНИТЕ ИНФОРМАЦИЮ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.
**ARTSANA RUS LLC - RUSSIA**
125009, Россия, Москва, Дегтярный переулок 4, стр 1. +74956623027 - Customers.Ru@artsana.com - www.chicco.ru

**Fig. 1**

**Fig. 2**

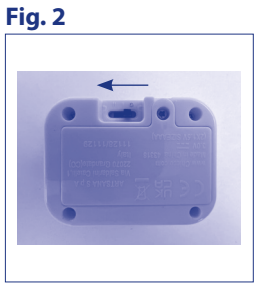

**Fig. 3**

46 011128 000 000_2143

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - Grandate (CO) - Italy - www.chicco.com

# IT ISTRUZIONI PER L'USO
# LULLABY STARDUST BEAR & LULLABY STARDUST BUNNY

**ETÀ D'USO: DA 0 MESI**

⚠ **AVVERTENZE:** Si raccomanda di leggere e conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Questo giocattolo funziona con 2 pile tipo AAA da 1,5 Volt, non incluse nel prodotto.

**LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.**

**AVVERTENZE:**
Per la sicurezza del tuo bambino. ⚠ **ATTENZIONE!**
- Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
- Non aggiungere lacci o fascette. Rischio soffocamento.
- **ATTENZIONE!** Agganciare questo giocattolo fuori dalla portata del bambino. Per evitare eventuali lesioni da impigliamento, rimuovere questo giocattolo quando il bambino comincia a tentare di alzarsi sulle mani e sulle ginocchia in posizione di gattonamento.
- Controllare periodicamente il fissaggio del gioco al lettino.
- Questo prodotto è concepito per l'aggancio solo su sponde rigide
- Verificare regolarmente lo stato di usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare più il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- L'utilizzo del gioco deve avvenire sotto la sorveglianza di un adulto.
- Il montaggio di questo gioco deve essere effettuato solo da un adulto.
- Il giocattolo è concepito per accompagnare il bambino dalla veglia al sonno.

**ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**
Per accendere il prodotto, aprire il velcro posto sul fondo del pupazzo (fig.1), rimuovere il modulo elettronico. Spostare il selettore (fig.2) da 0 a I o II in base al livello sonoro desiderato, si attiverà in automatico un ciclo musicale e luminoso di circa 15 minuti, che accompagnerà il bambino nel delicato passaggio dalla veglia al sonno. Riposizionare il modulo elettronico all'interno della cavità del pupazzo e rischiudere il velcro.

**FUNZIONAMENTO DEL GIOCO**
All'accensione del gioco sono attivate tutte le funzioni: luce notte e melodie. Per ascoltare il brano successivo premere una volta il tasto sulla pancia del pupazzo (fig.3). Premerlo sei volte per spegnere tutte le funzioni, mentre tenendolo premuto per tre secondi si esclude la funzione melodie. Per riattivare le funzioni premere una volta il tasto. Al termine del ciclo di 15 minuti il prodotto entrerà in modalità stand-by.

**MELODIE**
Musica classica: "Ah vous dirais-je Maman K265", "Piano trio k542", "Sonata k545-Andante" di Mozart; "Romanza op50" di Beethoven; "Variazioni su Mozart" di Glinka.

**RIMOZIONE ED INSERIMENTO DELLE PILE SOSTITUIBILI**
- La sostituzione delle batterie deve essere sempre effettuata da parte di un adulto;
- **AVVERTENZA:** smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se si pensa che le batterie possano essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
- Per sostituire le batterie: allentare, con il cacciavite, la vite del vano batterie, rimuovere le batterie scariche ed inserire le nuove batterie rispettando la corretta polarità d'inserimento (come indi- cato sul prodotto). Riposizionare il coperchio e serrare a fondo la vite.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini;
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido pos- sano danneggiare il prodotto;
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito;
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto;
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto;
- Non mischiare batterie alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio);
- Non mischiare pile scariche con pile nuove;
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata;
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione;
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere;
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo;
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto;
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento;
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie sostituibili al Litio. ATTENZIONE l'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.

**QUESTO PRODOTTO E' CONFORME ALLA DIRETTIVA EU 2012/19/CE.**
Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

**PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO**
- Quando non in uso, riporre il gioco in un luogo protetto da fonti di calore, polvere e umidità.
- Rimuovere il vano batterie prima di effettuare il lavaggio.

**COMPOSIZIONE TESSILE DEL PUPAZZO**
Esterno: 100% Poliestere Imbottitura: 100% Poliestere

Lavaggio in lavatrice a 30°C

# EN INSTRUCTIONS FOR USE
# LULLABY STARDUST BEAR & LULLABY STARDUST BUNNY

**FOR AGES: FROM 0 MONTHS**

⚠ **WARNINGS:** Please read these instructions and keep for future reference. This product requires 2 x 1.5V AAA batteries, not supplied with the product.

**PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

**WARNINGS:**
For the child's safety. ⚠ **WARNING!**
- Plastic bags and other components which are not part of the product (e.g. ties, fasteners, etc.) must be removed before use and kept out of reach of children. Choking hazard and suffocation risk.
- Do not add strings or straps. Choking hazard.

WARNING: Possible entanglement injury. Keep out of baby's reach. Remove mobile from crib or playpen when baby begins to push up on hands and knees.

WARNING: Attach this toy out of the reach of the child. To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when the child starts trying to get up on its hands and knees in a crawling position.
- Every now and then check that the toy is firmly attached to the cot.
- This product is only meant for attachment to cots with rigid sides
- Regularly inspect the toy for signs of wear and damage. If any part of the product is damaged, do not use and keep out of the reach of children.
- Do not use this product in any way other than what is illustrated in the manual.
- Use this toy under adult supervision only.
- This product must only be assembled by an adult.
- The toy is designed to send the child to the sleep.

**SWITCHING THE PRODUCT ON/OFF**
To turn on the product undo the velcro on the bottom of the toy (fig.1) and remove the electronic module. Move the switch (fig.2) from 0 to I or II (depending on the desired volume) and an automatic music and light cycle of about 15 minutes will come on, accompanying your child in the delicate transition from wakefulness to sleep. Return the electronic module to the cavity in the toy and close the velcro.

**HOW TO USE THE TOY**
Switching the toy on activates all of its functions: night light and melodies. To listen to the subsequent tune press the button on the belly of the toy once (fig.3). Pressing it six times will switch off all the functions, while pressing and holding for three seconds will switch off the melody feature. Press once to reactivate the features. At the end of the 15-minute cycle the product will go into standby mode.

**MELODIES**
Classical music: "Ah vous dirais-je Maman K265", "Piano trio k542", "Sonata k545-Andante" by Mozart; "Romanza op50" by Beethoven; "Variations on a theme of Mozart" by Glinka

**REMOVING AND INSERTING NON-RECHARGEABLE BATTERIES**
- Batteries must only be replaced by an adult;
- **WARNING:** Dispose of used batteries immediately. Keep the new and used batteries out of the reach of children. If there is reason to believe that the batteries have been swallowed or inserted into any part of the body, seek immediate medical advice.
- To replace the batteries: using a screwdriver, loosen the screw on the battery compartment, remove the spent batteries and insert the new batteries ensuring that they are in the right direction (as indicated on the product). Replace the cover and tighten the screw.
- Always keep batteries and tools out of reach of children;
- Always remove spent batteries from the product to prevent any possible liquid leaks from causing damage;
- If the batteries are leaking liquid, replace them immediately, making sure to clean the battery compartment; thoroughly wash your hands if they have come into contact with the liquid;
- Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time;
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for the correct functioning of this product;
- Never mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries;
- Never mix new and old batteries;
- Do not throw dead batteries in fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste sorting;
- Do not short-circuit the power terminals;
- Do not try to recharge non-rechargeable batteries: they might explode;
- The use of rechargeable batteries is not recommended as the toy may not work properly;
- When using rechargeable batteries, remove them from the toy before recharging and recharge only under the supervision of an adult;
- Remove the batteries from the toy before disposing of it;
- The product is not designed to work with replaceable Lithium batteries. WARNING Improper use may cause hazards.

**THIS PRODUCT COMPLIES WITH EU DIRECTIVE 2012/19/EC.**
The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the unwanted appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

**CARE AND MAINTENANCE**
- When not in use, store the toy in a place protected against sources of heat, dust and humidity.
- Before washing, remove the battery compartment.

**COMPOSITION OF THE PLUSHY'S FABRIC**
Exterior: 100% Polyester Padding: 100% Polyester

Machine washable at 30°C

# FR NOTICE D'UTILISATION
# VEILLEUSE OURSON & VEILLEUSE LAPIN

**ÂGE D'UTILISATION : dès la naissance**

⚠ **AVERTISSEMENTS :** Il est recommandé de lire et de conserver cette notice d'utilisation pour toute référence future. Ce jouet fonctionne avec 2 piles AAA de 1,5 volt, non incluses dans le produit.

**LIRE ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT L'EMPLOI ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

**ATTENTION:**
Pour la sécurité de votre enfant. ⚠ **ATTENTION!**
- Les évent

# NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN
# TEDDYBEER NACHTLAMPJE & KONIJN NACHTLAMPJE

**GEBRUIKSLEEFTIJD: VANAF 0 MAANDEN**

**WAARSCHUWINGEN:** Lees deze aanwijzingen en bewaar ze voor latere raadpleging. Dit speelgoed werkt met 2 batterijen AAA van 1,5 Volt (niet inbegrepen in het product)

**LEES DE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE ZODAT U ZE LATER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.**

**WAARSCHUWING:**
Voor de veiligheid van uw kind. **WAARSCHUWING!**
- Verwijder voor het gebruik de eventuele plastic zakjes en andere elementen die geen onderdeel van het speelgoed zijn (bijv. strips, bevestigingselementen, enz.) en houd ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Voeg geen linten of banden toe. Verstikkingsgevaar.
- **WAARSCHUWING!** Dit product moet buiten bereik van het kind worden vastgemaakt. Om te voorkomen dat het kind verstrikt raakt en zich bezeert, verwijder dit speelgoed wanneer het kind op handen en voeten begint te kruipen.
- Controleer regelmatig of het speelgoed goed op het bedje bevestigd is.
- Dit product is alleen ontworpen voor verbinding aan stijve panelen
- Controleer het artikel regelmatig op slijtage en eventuele gebreken. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed niet anders dan wordt aanbevolen.
- Dit speelgoed dient onder toezicht van een volwassene gebruikt te worden.
- Dit speelgoed mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd.
- Bedoeling van dit speelgoed is dat het kind het bij zich heeft als het gaat slapen.

**IN- EN UITSCHAKELEN**
Om het product in te schakelen, opent u het klittenband aan de onderkant van de knuffel (fig. 1) en verwijdert u de elektronische module. Verplaats de keuzeschakelaar (B, fig.2) van 0 naar I in functie van het gewenste geluidsniveau. Er wordt een muziek- en lichtcyclus van ongeveer 15 minuten geactiveerd, die het kind begeleidt terwijl het in slaap valt. Plaats de elektronische module terug in de behuizing van de knuffel en sluit het klittenband.

**WERKING VAN HET SPEELGOED**
Bij de inschakeling van het speelgoed worden alle functies geactiveerd: nachtlichtje en melodieën. Om naar het volgende nummer te luisteren, druk je eenmaal op de knop op de buik van de knuffel (fig.3).Druk er zes keer op om alle functies uit te schakelen, en houd het drie seconden ingedrukt om de melodiefunctie uit te sluiten. Om de functies opnieuw te activeren, drukt u eenmaal op de knop. Aan het einde van de cyclus van 15 minuten gaat het product in de stand-bymodus.

**MELODIEËN**
Klassieke muziek: "Ah vous dirais-je Maman K265", "Piano trio k542", "Sonata k545-Andante" van Mozart; "Romanza op50" van Beethoven; 'Variaties op Mozart' van Glinka

**VERWIJDERING EN PLAATSING VAN DE VERVANGBARE BATTERIJEN**
- De batterijen moeten altijd door een volwassene worden vervangen;
- **WAARSCHUWING:** gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaam kunnen terecht gekomen zijn, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Om de batterijen te vervangen: draait u met een schroevendraaier de schroef van het batterijvak los, verwijdert u de lege batterijen en plaatst u nieuwe batterijen. Let hierbij op de juiste positie van de polen (zoals aangegeven op het product). Daarna plaatst u het klepje terug en draait u de schroef helemaal vast.
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen;
- Verwijder de lege batterijen altijd uit het product, teneinde te vermijden dat mogelijk gelekte vloeistof het product beschadigt;
- Vervang de batterijen onmiddellijk als ze vloeistof lekken, reinig de batterijenhouder en was uw handen zorgvuldig als u met de vloeistof in aanraking bent gekomen;
- Verwijder de batterijen altijd als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt;
- Gebruik dezelfde of gelijkwaardige alkalinebatterijen als aanbevolen voor de werking van dit product;
- Meng geen alkaline-, standaard- (kool-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen met elkaar;
- Meng geen lege met nieuwe batterijen;
- Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwerk ze door ze gescheiden in te zamelen;
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingsklemmen ontstaat;
- Probeer niet om niet oplaadbare batterijen op te laden: ze kunnen ontploffen;
- Het is niet raadzaam oplaadbare batterijen te gebruiken. Deze kunnen de werking van het speelgoed verminderen;
- Haal oplaadbare batterijen uit het spel alvorens u ze oplaadt en laat ze uitsluitend onder toezicht van een volwassene opladen;
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed alvorens u het afdankt;
- Het speelgoed is niet ontworpen om te werken met vervangbare lithiumbatterijen. WAARSCHUWING onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties veroorzaken.

**DIT PRODUCT IS CONFORM DE EU-RICHTLIJN 2012/19/EG.**
Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur worden gebracht of worden terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

**REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED**
- Bewaar het speelgoed wanneer het niet wordt gebruikt op een plek die is beschermd tegen warmtebronnen, stof en vocht.
- Verwijder het batterijenvak alvorens het artikel te wassen.

**SAMENSTELLING VAN DE STOF VAN DE BEER**
Buitenkant: 100% Polyester

Op 30°C in de wasmachine wassen

# EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
# ΑΡΚΟΥΔΑΚΙ LULLABY STARDUST ΚΑΙ ΛΑΓΟΥΔΑΚΙ LULLABY STARDUST

**ΗΛΙΚΙΑ ΧΡΗΣΗΣ: ΑΠΟ 0 ΜΗΝΩΝ +**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:** Συνιστάται να διαβάσετε και να φυλάξετε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση. Αυτό το παιχνίδι λειτουργεί με 2 μπαταρίες τύπου AA του 1,5 Volt, δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν.

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:**
Για την ασφάλεια του παιδιού σας. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ!**
- Αφαιρέστε και απομακρύνετε τυχόν πλαστικές σακούλες και τα υπόλοιπα υλικά της συσκευασίας του παιχνιδιού, και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Μην προσθέτετε κορδόνια ή κορδελάκια. Κίνδυνος ασφυξίας.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Συναρμολογήστε αυτό το παιχνίδι μακριά από το παιδί. Για την αποφυγή κινδύνων πνιγμού, απομακρύνετε το παιχνίδι αυτό όταν το παιδί αρχίζει να προσπαθεί να σηκωθεί στα χέρια και στα γόνατά του μπουσουλώντας.
- Ελέγχετε περιοδικά τη στερέωση του παιχνιδιού στο κρεβατάκι.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται για σύνδεση σε άκαμπτο παραπέτο
- Ελέγχετε συστηματικά την κατάσταση φθοράς του προϊόντος και την ύπαρξη ενδεχομένων θραυσμάτων. Σε περίπτωση ζημιάς μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από τον υποδεικνυόμενο.
- Η χρήση του παιχνιδιού θα πρέπει να πραγματοποιείται υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Η συναρμολόγηση αυτού του προϊόντος πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικα.
- Το παιχνίδι προορίζεται να συνοδεύει το παιδί από το ξύπνημα μέχρι τον ύπνο.

**ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ**
Για να ενεργοποιήσετε το προϊόν, ανοίξτε το βέλκρο στην κάτω πλευρά της κούκλας (εικ. 1), αφαιρέστε την ηλεκτρονική μονάδα. Μετακινήστε τον επιλογέα (εικ. 2) από το 0 στο I ή στο II ανάλογα με το επιθυμητό ηχητικό επίπεδο, ενεργοποιείται αυτόματα ένας κύκλος μουσικής και φωτισμού που διαρκεί περίπου 15 λεπτά που θα συνοδεύει το παιδί κατά τη διάρκεια της μετάβασης από το ξύπνημα μέχρι τον ύπνο. Τοποθετήστε την ηλεκτρονική μονάδα στο εσωτερικό της κοιλότητας της κούκλας και ξανακλείστε το βέλκρο.

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ**
Μόλις ενεργοποιηθεί το προϊόν ενεργοποιούνται οι ακόλουθες λειτουργίες: νυχτερινό φως και μελωδίες. Για να ακούσετε το επόμενο κομμάτι πατήστε μία φορά το πλήκτρο στην κοιλιά της κούκλας (εικ. 3). Πατήστε έξι φορές για να απενεργοποιήσετε όλες τις λειτουργίες, ενώ πατώντας για τρία δευτερόλεπτα εξαιρείται η λειτουργία μελωδιών. Για να ενεργοποιήσετε τις λειτουργίες πατήστε μία φορά το πλήκτρο. Στο τέλος του κύκλου των 15 λεπτά το προϊόν θα τεθεί σε λειτουργία αναμονής.

**ΜΕΛΩΔΙΕΣ**
Κλασική μουσική: "Ah vous dirais-je Maman K265", "Piano trio k542", "Sonata k545-Andante" από τον Mozart, "Romanza op50" από τον Beethoven, «Παραλλαγές στον Mozart» από τον Glinka

**ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ**
- Η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να γίνεται πάντα από έναν ενήλικα,
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Απορρίπτε αμέσως τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Κρατήστε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες: χαλαρώστε με ένα κατσαβίδι τη βίδα της θήκης μπαταριών, αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες και τοποθετήστε τις καινούργιες, με τη σωστή πολικότητα (όπως υποδεικνύεται στο προϊόν). Βάλτε πάλι το καπάκι και σφίξτε καλά τη βίδα.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες και τυχόν εργαλεία μακριά από τα παιδιά.
- Να αφαιρείτε πάντα τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι, για να αποφύγετε βλάβες από ενδεχόμενες διαρροές του υγρού των μπαταριών.
- Στην περίπτωση κατά την οποία οι μπαταρίες έχουν χάσει υγρό, αντικαταστήστε τις αμέσως, φροντίζοντας να καθαρίσετε τη θήκη τους και να πλύνετε προσεκτικά τα χέρια σας, αν έχουν έρθει σε επαφή με το υγρό που διέρρευσε.
- Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το παιχνίδι δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Χρησιμοποιείτε πάντα αλκαλικές μπαταρίες ίδιου ή ισοδύναμου τύπου με τις ενδεδειγμένες, για τη λειτουργία αυτού του παιχνιδιού.
- Μην αναμιγνύετε αλκαλικές μπαταρίες με μπαταρίες κλασικού τύπου (άνθρακας-ψευδάργυρος) ή επαναφορτιζόμενες (νικέλιο-κάδμιο)
- Μην καίτε και μην πετάτε στο περιβάλλον τις άδειες μπαταρίες, αλλά διαθέστε τις στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.
- Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του παιχνιδιού.
- Σε περίπτωση που χρησιμοποιήσετε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αφαιρέστε τις από το παιχνίδι πριν τις επαναφορτίσετε και η επαναφόρτιση θα πρέπει να γίνεται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το παιχνίδι πριν από την απόρριψή του.
- Το παιχνίδι δεν σχεδιάστηκε για να λειτουργεί με μπαταρίες Λιθίου. ΠΡΟΣΟΧΗ Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να επιφέρει κινδύνους.

**ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ ΕΕ 2012/19/ΕΚ.**
Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στη συσκευή υποδεικνύει ότι το προϊόν, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να διατίθεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και να μεταφέρεται σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστρέφεται στον μεταπωλητή κατά την αγορά μιας καινούργιας αντίστοιχης συσκευής. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο συλλογής κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των άχρηστων συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ**
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το προϊόν σε χώρο που προστατεύεται από τις πηγές θερμότητας, τη σκόνη και την υγρασία.
- Πριν από το πλύσιμο, βγάλτε τη θήκη μπαταριών.

**ΣΥΝΘΕΣΗ ΥΦΑΣΜΑΤΟΣ ΚΟΥΚΛΑΣ**
Εξωτερικό: Εσωτερική επένδυση 100% πολυεστέρας; 100% Πολυεστέρας

Πλύσιμο στο πλυντήριο στους 30 °C

# TR KULLANIM TALİMATLARI
# LULLABY STARDUST AYICIK & LULLABY STARDUST TAVŞANCIK

**KULLANIM YAŞI: 0 AYDAN İTİBAREN**

**UYARILAR:** Lütfen bu talimatları okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız. Bu ürün, 2 x 1,5V AAA pil gerektirir, üründe dahil değildir.

**LÜTFEN KULLANMADAN ÖNCE BU TALİMATLARI OKUYUNUZ VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYINIZ.**

**UYARILAR:**
Çocuğun güvenliği için. **UYARILAR!**
- Ürünün parçası olmayan poşetler ve diğer bileşenler (ör. bağlar, bağlantı elemanları, vb.) havasız kalma tehlikesi ve boğulma riskini önlemek amacıyla kullanımdan önce çıkarılmalı ve çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Küçük çocukların kullanımı için uygun değildir.
- Ipler veya kayışlar eklemeyiniz. Boğulma tehlikesi yaratabilir.
- **UYARI!** Bu oyuncağı çocukların erişemeyeceği yerde saklayınız. Dolaşma nedeniyle olası bir yaralanmayı önlemek için; çocuk, emekler haldeyken elleri ve dizleri üzerinde kalkmaya çalışmaya başladığında bu oyuncağı çıkarınız
- Oyuncağın karyolaya sağlamca tutturulmuş olduğunu ara sıra kontrol ediniz.
- Bu ürün yalnızca sert kenarları olan karyolalara takılmak içindir
- Aşınma ve hasar belirtisi bakımından oyuncağı düzenli olarak kontrol ediniz. Ürünün herhangi bir parçasının hasar görmüş olması durumunda ürünü kullanmayınız ve çocukların ulaşamayacakları yerde saklayınız.
- Bu ürünü, kılavuzda gösterilenden farklı bir şekilde kullanmayınız.
- Bu oyuncağı yalnızca yetişkin gözetimi altında kullanınız.
- Bu ürün yalnızca bir yetişkin tarafından monte edilmelidir.
- Oyuncak, çocuğu uyutmak üzere tasarlanmıştır.

**ÜRÜNÜN AÇILMASI/KAPATILMASI**
Ürünü açmak için oyuncağın altındaki cırt cırtı (şek.1) açın ve elektronik modülü çıkarın. Anahtarı (şek.2) 0'dan I'e ya da II'ye getirin (istenilen ses seviyesine göre); yaklaşık 15 dakika süreyle otomatik bir müzik ve ışık döngüsü başlayacak ve çocuğunuz uyanıklıktan uykuya yumuşak bir şekilde geçiş yaparken ona eşlik edecektir. Elektronik modülü tekrar oyuncağın içindeki boşluğa yerleştirin ve cırt cırtı kapatın.

**OYUNCAĞIN KULLANIMI**
Oyuncak açıldığında, işlevlerinin tümü etkinleşir: gece lambası ve melodiler. Sonraki melodiyi dinlemek için oyuncağın karnındaki düğmeye bir kez basın (şek.3). Altı kez basıldığında tüm işlevler kapatılırken, üç saniye basılı tutulduğunda melodi özelliği kapatılacaktır. Özellikleri yeniden etkinleştirmek için bir kez basın. 15 dakikalık çevrimin sonunda ürün bekleme moduna geçecektir.

**MELODİLER**
Klasik müzik: Mozart "Ah vous dirais-je Maman K265", "Piyano üçlüsü k542", "Sonata k545-Andante"; Beethoven "Romanza op50"; Glinka'ya ait "Mozart'in bir temasina dayali versiyonlar".

**ŞARJ EDİLMEYEN PİLLERİN ÇIKARILMASI VE TAKILMASI**
- Piller yalnızca bir yetişkin tarafından değiştirilmelidir;
- **UYARI:** Kullanılmış pilleri derhal atınız. Yeni ve kullanılmış pilleri çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız. Bir sebepten ötürü pillerin yutulduğunu veya herhangi bir organa sokulduğunu düşünmeniz durumunda derhal doktora başvurunuz.
- Pilleri değiştirmek için: bir tornavida kullanarak pil bölmesindeki vidayı gevşetin, biten pilleri çıkarın ve doğru yönde olduklarından emin olarak (ürün üzerinde belirtildiği şekilde) yeni pilleri takın. Kapağı yerine takınız ve vidayı sıkınız.
- Pilleri ve aletleri daima çocukların erişiminden uzak tutunuz;
- Hasar verecek tüm olası sızıntıların önlemek için, bitmiş pilleri daima üründen çıkarın;
- Pillerin sızı sızdırması durumunda, pil bölmesini temizlemeyi unutmadan pilleri hemen değiştiriniz; elleriniz bu sıvıyla temas ettiyse, ellerinizi iyice yıkayınız;
- Ürün uzun bir süre boyunca kullanılmayacaksa, pilleri daima üründen çıkarınız;
- Yalnızca aynı tipte alkalin pilleri ya da bu üründün doğru çalışması için önerilen pillerle eşdeğer özelliklere sahip pilleri kullanınız
- Alkalin, standart (çinko-karbon) pilleri ya da şarj edilebilir (nikel-kadmiyum) pilleri kesinlikle birlikte kullanmayınız;
- Yeni ve eski pilleri kesinlikle birlikte kullanmayınız;
- Biten pilleri ateşe atmayınız veya çöp olarak çevreye atmayınız; atık sınıflandırma yoluyla bertaraf edilmeleri gerekmektedir;
- Güç terminallerine kısa devre yaptırmayınız;
- Şarj edilmeyen tipteki pilleri şarj etmeye çalışmayınız: patlayabilirler;
- Oyuncak düzgün çalışmayabileceği için, şarj edilebilir piller tavsiye edilmemektedir;
- Şarj edilebilir piller kullanıldığında, bunları şarj etmeden önce oyuncaktan çıkarınız ve yalnızca bir yetişkinin gözetimi altında şarj ediniz;
- Oyuncağı atmadan önce pilleri oyuncaktan çıkarınız;
- Ürün, değiştirilebilir Lityum pillerle çalışmak üzere tasarlanmamıştır. UYARI Hatalı kullanım tehlikelere yol açabilir.

**BU ÜRÜN, AB YÖNERGESİ 2012/19/EC'YE UYGUNDUR.**
Cihazın üzerinde bulunan üzeri çizili sepet sembolü, ürünün kullanım ömrünün sonunda ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiği doğrultusunda, elektrikli ve elektronik cihazların yeniden dönüştürülmesi için ayrıştırmal bir çöp toplama merkezine götürülmesi veya benzer yeni bir cihaz satın alındığında ürünün satıcıya teslim edilmesi gerektiğini belirtir. Kullanıcı, cihazın kullanım ömrünün sonunda, cihazın uygun toplama merkezlerine tesliminden sorumludur. Kullanım ömrünün sonuna ulaşmış cihaz doğru bir şekilde ayrı bir atık olarak toplanırsa, geri dönüştürülebilir, işlenebilir ve ekolojik olarak bertaraf edilebilir; bu durum, çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesini sağlar ve ürünün oluşturulduğu malzemelerin geri dönüşümüne katkıda bulunur. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.

**BAKIM VE ONARIM**
- Kullanmadığınız zamanlarda, oyuncağı ısı kaynaklarından, toz ve nemden uzak bir yerde muhafaza ediniz.
- Yıkamadan önce pil bölmesini çıkarın.

**PELÜŞ KUMAŞININ BİLEŞİMİ**
Dış kısım: %100 polyester Dolgu: %100 Polyester

Çamaşır makinesinde 30°C'de yıkanabilir

# UK ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ
# ЧАРІВНИЙ ВЕДМЕЖАТКО ТА ЧАРІВНИЙ КРОЛИК

**ВІК ДИТИНИ: З НАРОДЖЕННЯ**

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Рекомендується прочитати та зберегти ці інструкції для використання в майбутньому. Ця іграшка працює від 2 батарейок типу «AAA» напругою 1,5 вольт, які не постачаються в комплекті з виробом.

**ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**
Для безпеки вашої дитини. **УВАГА!**
- Перед використанням зніміть і приберіть у недосяжні для дітей місця пластикові пакети та інші компоненти, які не входять до складу іграшки (напр., шнури, деталі кріплення, тощо). Існує загроза удушення.
- Не можна додавати петлі або стрічки. Існує загроза удушення.
- **УВАГА!** Прикріпіть цю іграшку у недосяжному для дитини місці. Щоб запобігти травмуванню внаслідок заплутування, зніміть цю іграшку, коли дитина починає намагатись встати, спираючись на руки та на коліна, щоб повзти.
- Періодично контролюйте кріплення іграшки до ліжечка.
- Цей виріб призначено для лише для кріплення на жорсткі борти
- Регулярно перевіряйте стан виробу з точки зору зношення і наявних поломок. У разі пошкоджень не використовуйте більше іграшку та тримайте її подалі від дітей.
- Не використовуйте іграшку способом, відмінним від передбаченого.
- Іграшка завжди має використовуватися під наглядом дорослого.
- Збирання цієї іграшки має виконуватися тільки дорослим.
- Іграшка передбачена для супроводу дитини від народження до засинання.

**ВМИКАННЯ/ВИМИКАННЯ**
Щоб увімкнути виріб, розстебніть липучку внизу на іграшці (мал. 1), вийміть електронний модуль. Перемістіть перемикач (мал. 2) з положення 0 у положення I або II залежно від бажаного рівня гучності звуку; автоматично увімкнеться цикл музикального супроводження та світлових ефектів тривалістю близько 15 хвилин, який сприятиме поступовому переходу дитини зі стану неспання до сна. Встановіть електронний модуль у гніздо в іграшці та застебніть липучку.

**ФУНКЦІОНУВАННЯ ІГРАШКИ**
При вмиканні іграшки активуються всі функції: нічник та мелодії. Щоб прослухати наступну мелодію, натисніть один раз кнопку на животику іграшки (мал. 3). Натисніть її шість разів, щоб вимкнути всі функції. При утриманні кнопки натиснутою протягом трьої секунд вимикається функція мелодій. Щоб знову увімкнути функції, натисніть кнопку один раз. Після закінчення циклу тривалістю 15 хвилин виріб перейде у режим очікування.

**МЕЛОДІЇ**
Класична музика: «Я вам, матуся, скажу, K265», «Фортепіанное тріо, K542», «Соната, K545-Андante» Моцарта; «Романс, op50» Бетховена; «Варіації на тему Моцарта» Глінки.

**ЯК ВИЙМАТИ ТА ВСТАВЛЯТИ ЗМІННІ БАТАРЕЙКИ**
- Заміна батарейок завжди має здійснюватись лише дорослою особою;
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** одразу вийміть відпрацьовані батарейки. Тримайте нові та відпрацьовані батарейки у недоступному для дітей місці. Якщо ви вважаєте, що батарейки могли бути проковтнуті або могли потрапити в яку-небудь частину тіла, негайно зверніться до лікаря.
- Процедура заміни батарейок: викрутіть викруткою гвинт з батарейного відсіку, вийміть розряджені батарейки та вставте нові батарейки з дотриманням правильної полярності (як показано на виробі). Закрийте кришку та вкрутіть гвинт до упору.
- Не залишайте поблизу від дітей батарейки або інструменти для роботи з ними;
- Завжди виймайте розряджені батарейки з виробу, щоб уникнути витоків рідини, які можуть пошкодити виріб;
- У разі витоку рідини з батарейок негайно замініть їх, очистивши батарейний відсік і вимивши руки, особливо в разі контакту з рідиною;
- Якщо ви не плануєте користуватися виробом тривалий час, обов'язково вийміть з нього батарейки;
- Використовуйте лужні батарейки, однакові або рівноцінні тим, які рекомендуються для цього виробу;
- Не змішуйте лужні батарейки із стандартними (вугільно-цинковими) і перезаряджуваними (нікель-кадмієвими);
- Не змішуйте розряджені батарейки з новими;
- Не викидайте розряджені батарейки у вогонь або безпосередньо в оточуюче середовище, їх необхідно здавати у пункти роздільного збирання відходів;
- Не замикайте накоротко затискачі живлення;
- Не намагайтеся підзаряджати батарейки, не придатні для цього: існує небезпека вибуху;
- Не рекомендується використовувати перезаряджувані акумулятори, вони можуть скоротити термін служби іграшки;
- В разі використання перезаряджуваних батарейок вимкніть їх з іграшки перед перезарядженням. Підзаряджання має виконуватися тільки під наглядом дорослої особи;
- Перед утилізацією іграшки не забудьте вийняти з неї батарейки;
- Іграшка не призначена для роботи зі змінними літієвими батарейками. УВАГА неправильне використання може створити загрозу.

**ДАНИЙ ВИРІБ ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ДИРЕКТИВИ 2012/19/CE.**
Наведений на виробі символ перекресленого сміттєвого баку позначає, що наприкінці терміну служби цей виріб має утилізуватися окремо від побутових відходів, тому його необхідно здати у пункт роздільного збору відходів для переробки електричної і електронної апаратури, або здати продавцю в момент придбання нової еквівалентної апаратури. Користувач несе відповідальність за здавання виробу наприкінці його терміну служби у спеціальні пункти зі збирання відходів. Роздільне збирання з метою подальшого повторного вживання, переробки й утилізації виробу, який відслужив свій термін, способом, дружнім до довкілля, попереджає негативний вплив на оточуюче середовище і на здоров'я людини, а також сприяє повторному використанню матеріалів, з яких складається виріб. За більш докладною інформацією про наявні системи збору звертайтеся до місцевої служби роздільного збору відходів або у магазин, де було придбано виріб.

**ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ІГРАШКОЮ**
- Коли виріб не використовується, зберігайте іграшку у місці, захищеному від тепла, пилу та вологи.
- Перед пранням знімайте батарейний відсік.

**СКЛАД ТКАНИНИ, З ЯКОЇ ВИРОБЛЕНА ІГРАШКА**
Зовнішня тканина: 100 % поліестер Набивка: 100 % поліестер

Прання в пральній машині при 30 °C

# RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
# ИГРУШКА МЯГКАЯ МУЗЫКАЛЬНАЯ «ЗВЕЗДНЫЙ МИШКА» И ИГРУШКА МЯГКАЯ МУЗЫКАЛЬНАЯ «ЗВЕЗДНЫЙ ЗАЙЧИК»

**ВОЗРАСТ РЕБЕНКА: ОТ 0 МЕСЯЦЕВ**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Рекомендуется прочитать и сохранить настоящую инструкцию для обращения в будущем. Эта игрушка работает от 2 щелочных батареек типа AAA, 1,5 Вольт (не входят в комплект).

**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЁ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.**

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:**
В целях безопасности Вашего ребёнка. **ВНИМАНИЕ!**
- Перед использованием снимите и уберите в недоступные для детей места полиэтиленовые пакеты и прочие компоненты, не входящие в состав игрушки (например, шнуры, крепежные детали и пр.). Существует опасность удушения.
- Не добавляйте к конструкции тесемки и шнуры. Существует опасность удушья
- **ВНИМАНИЕ!** Прикрепите игрушку вне зоны доступа ребёнка. В целях предупреждения травм, обусловленных запутыванием, следует убрать эту игрушку, когда ребенок начинает приподниматься, опираясь на руки и колени, учится/умеет ползать.
- Периодически проверяйте крепление игрушки на кроватке.
- Данное изделие предназначено только для крепления на жестких бортах кроватки
- Регулярно проверяйте состояние изделия на предмет износа или возможных поломок. В случае повреждения, не используйте игрушку и держите ее в недоступном для детей месте.
- Не используйте игрушку способом, отличным от указанного в инструкции.
- Пользование игрушкой должно происходить под контролем взрослых.
- Сборку данной игрушки должны осуществлять только взрослые.
- Игрушка предназначена для сопровождения ребенка при засыпании.

**ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ**
Чтобы включить устройство, откройте липучку в нижней части игрушки (рис. 1), извлеките электронный блок. Переведите переключатель (рисунок 2) с 0 на I или II в зависимости от нужного уровня громкости; при этом автоматически включится 15-минутная музыкально-световая композиция, которая способствует созданию волшебной атмосферы и поможет малышу уснуть. Поместите электронный модуль обратно в полость игрушки и снова застегните липучку.

**ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ИГРУШКИ**
При включении игрушки активируются все функции: ночник и музыка. Чтобы прослушать следующий трек, нажмите кнопку на животе игрушки один раз (рис. 3).Нажмите ее шесть раз, чтобы выключить все функции, а удерживая ее в течение трех секунд, выключите функцию мелодий. Чтобы снова активировать функции, нажмите кнопку один раз. В конце 15-минутного цикла устройство перейдет в режим ожидания.

**МЕЛОДИИ**
Классическая музыка: «Ah vous dirais-je Maman K265», «Фортепианное трио k542», «Соната k545-Andante» Моцарта; «Романс Бетховена, опус 50»; «Вариации на тему Моцарта» Глинки.

**ИЗВЛЕЧЕНИЕ И УСТАНОВКА СМЕННЫХ БАТАРЕЕК**
- Замена батареек должна проводиться только взрослыми лицами;
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** сразу утилизируйте отработанные батарейки. Держите новые и отработанные батарейки вдали от доступа детей. Если есть вероятность того, что ребёнок проглотил батарейку или она попала в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь к врачу.
- Порядок замены батареек: открутите при помощи отвертки винт батарейного отсека, выньте разряженные батарейки и вставьте новые, соблюдая соответствующую полярность установки (в соответствии с указаниями на игрушке). Установите крышку и затяните до упора винт.
- Не оставляйте вблизи от детей батарейки или инструменты для работы с ними;
- Всегда удаляйте из изделия отработанные батарейки для предотвращения утечек жидкости, которая может повредить его;
- В случае утечки жидкости из батареек немедленно замените их, предварительно тщательно очистив отсек для батареек и вымыв руки в случае контакта с вытекшей жидкостью;
- Если изделие не используется длительное время, обязательно извлеките из него батарейки;
- Используйте щелочные батарейки, одинаковые или равноценные тому, рекомендованному для эксплуатации данного изделия;
- Не используйте вместе щелочные батарейки, стандартные (угольно-цинковые) и перезаряжаемые (никель-кадмиевые);
- Не смешивайте разряженные батарейки с новыми;
- Не бросайте разряженные батарейки в огонь, не загрязняйте окружающую среду; выбрасывайте их в специальные контейнеры;
- Не допускайте короткого замыкания разъёмов питания;
- Не пытайтесь подзаряжать батарейки, не пригодные для этого: они могут взорваться;
- Не рекомендуется использовать перезаряжаемые батарейки, они могут сократить срок службы игрушки;
- При использов